







Pos.	Codice	Q.tà	Denominazione	Denomination	Description	Benennung	Descripcion
STEAM TECH 12000 (cod. 200100)							
1	CA1181	1	GRUPPO CENTR. SERBAT. BLU	BLUE TANK GROUP	PARTIE CENTRALE BLEUE	TANKGRUPPE (BLAU)	GRUPO DEPOSITOS (AZUL)
2	RA3085	1	STAFFA ANT. CALDAIA-RUOTE	MOUNT BASE	BRIDE SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
3	PP0007	2	RACCORDO TUBO SCATOLA Ø50	FITTING	RACCORD	VERBINDUNGSTÜCK	RACORDO
4	VI7311	4	RONDELLA DENTELLATA Ø10	WASHER Ø10	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
5	VI7313	4	RONDELLA GREMB. ZN 10X30	WASHER ZN 10X30	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
6	VI7125	4	VITE M10X20 STEAM TECH	SCREW M10X20	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
7	PG5032	2	VOLANTINO TMP V1/30/V-M6X20	HAND WHEEL SCREW	VIS DE POIGNÉE	SCHRAUBE FÜR HANDGRIFF	TORNILLO PARA MANGO
8	PG5409	2	RUOTA Ø100 10MAX15 GIREV.	WHEEL Ø100 MAX15	ROUE	RAD	RUEDA
9	VI7313	2	RONDELLA GREMB. ZN 10X30	WASHER ZN 10X30	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
10	VI7225	2	DADO AUTOBLOK M10	NUT M10	ECROU	MUTTER	TUERCA
11	PG5345	0.428	TUBO ELETTRICO Ø50 (S/TECH)	HOSE Ø50	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO
12	PG5145	2	GUARNIZ. TUBI. PASS. EL./IDR.	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
13	FL9000	2	FILTRO DET/ACQ STEAM TECH	DET/WATER FILTER STEAM TECH	FILTRE DET./EAU STEAM TECH	REINIG./WASSER FILTER ST.TECH	FILTRO DET/AGUA STEAM TECH
14	PE2327	1	INTERR. REED GALLEGG. ORIZZ.	REED SWITCH HORIZONTAL FLOAT	INTERRUPTEUR REED FLOTTEUR	REED SCHALTER SCHW.SPERRE	INTERUPTOR REED FLOTADOR HOR.
15	PG5365	0.60	TUBO PVC TRASPARENTE 6X9	PVC HOSE 6X9	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO
16	PG5247	1	FASCETTA BIFILARE 9.8-10.4	CLAMP 9.8-10.4	COLLIER	SHELLE	ABRAZADERA
17	PG5365	0.35	TUBO PVC TRASPARENTE 6X9	PVC HOSE 6X9	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO
18	PG5247	1	FASCETTA BIFILARE 9.8-10.4	CLAMP 9.8-10.4	COLLIER	SHELLE	ABRAZADERA
19	PP0005	2	TAPPO VANO EL./IDR. S/TECH	CAP	BOUCHON	DECKEL	TAPON
20	RA3090	1	PERNO RUOTA STEAM TECH	WHEEL AXLE	PIVOT ROUE	ACHSE RAD	PIVOTE RUEDA
21	RA3091	2	SPESSORE PERNO-RUOTA	WHEEL AXLE BLOCK	CALE D'ÉPAISSEUR ROUE	ABSTANDSTÜCK RADACHSE	PIEZA ESPESOR RUEDA
22	PG5416	2	RUOTA POSTERIORE S/TECH	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
23	PG5245	2	COLLARE ELAST. FERMO RUOTA	ELASTIC COLLAR FOR WHEEL	COLLIER ELAST. POUR ROUE	ELAST. RING FÜR RAD	COLLAR ELAST. PARA RUEDA
24	RA3094	1	STAFFA CAVO ALIMENTAZIONE	MOUNT BASE	BRIDE SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
25	VI7080	1	VITE M8X10 (STEAM TECH)	SCREW M8X10	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
26	VI7306	1	RONDELLA DENTELLATA ZN Ø8	WASHER ZN Ø8	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
27	VI7118	1	VITE 8.8 TE ZN M6X16	SCREW 8.8 ZN M6X16	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
28	VI7303	1	RONDELLA DENTELLATA ZN Ø6	WASHER ZN Ø6	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
29	PE2361	1	PRESSACAV.PLASTICO PG16	CABLE PRESS	PRESSE-CABLES	KABELPRESSE	PRENSA CABLE
30	PE2096K	1	CAVO DI ALIMENTAZIONE	POWER CABLE	CABLE D'ALIMENTATION	STROMKABEL	CABLE DE ALIMENTACIÓN
31	PE1999	1	SPINA 3P+T 400V ROSSA	RED PLUG 3P+T 400V	FICHE ROUGE 3P+T 400V	ROTER 3P+T 400V STECKER	ENCHUFE ROJO 3P+T 400V
32	PE2270	1	COMMUTATORE 20A 400V	COMMUTATOR	COMMUTATEUR	STROMWENDER	CONMUTADOR
33	VI7164	3	VITE AUTOFIL.2.9X13 T.S.P T.C.	SCREW 2.9X13	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
34	AD9020	1	ADESIVO SERIG. PANN. COM.	STICKER COMAND PANEL	ADHÉSIF PANNEAU COMMANDE	SCHALTBRETT-AUFKLEBER	ADESIVO PANEL DE MANDO
35	PG5308	1	PASSATUBO ELIS	MOUHPHPIECE	PASSAGE	DURCHGANG	PASAJE PARA TUBOS
36	PE22S4	1	SPIA LUM. SERIG. VERDE INC.	GREEN CONTROL LIGHT	TEMOIN LUMINEUX VERT	GRÜNES KONTROLLICHT	ESPIA LUMINOSA VERDE
37	PE22S3	1	SPIA LUM. SERIG. ROSSA INC.	RED CONTROL LIGHT	TEMOIN LUMINEUX ROUGE	ROTES KONTROLLICHT	ESPIA LUMINOSA ROJA
38	PG5115	1	OR 34.65X1.78 NBR NERO	O-RING 34.65X1.78	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
39	PE2430	1	MANOMETRO Ø50 0-16 Bar	PRESSURE GAUGE	MANOMETRE	MANOMETER	MANOMETRO
40	PE2414	1	CAPILLARE L.500 1/8" F-M	CAPILLARY	CAPILLAIRE	KAPILLARE	CAPILARO
41	RA3095	1	STAFFA FISS. MANOMETRO	MOUNT BASE	BRIDE SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE

42	510303	1	TUBO COLLEG. INT. CORTO	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO
43	PE2046	1	POMPA ET3000 3/8"FF	PUMP ET3000 3/8F	POMPE	PUMPE	BOMBA
45	PE2425	1	DEAREATORE POMPA ET3000	BLEEDER VALVE FOR PUMP	DESEAREATEUR	ENTLÜFTER	DEAREADOR
46	RA30442	1	RACCORDO GOMITO 3/8"M-1/8"F	ELBOW FITTING	RACCORD COUDE	WINKELANSCHLUß	RACORDO „L“
47	RA3105	1	RACCORDO GOMITO 8X6-1/8"M	ELBOW FITTING	RACCORD COUDE	WINKELANSCHLUß	RACORDO „L“
48	RA30372	1	PORTAGOMMA 3/8"MASCHIO 90°	ELBOW TUBE COUPLER	RACCORD DE TUYAU	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO
49	PE2404	1	POMPA ET500P-1/8"F NBR 230/50	PUMP ET500	POMPE	PUMPE	BOMBA
50	RA3147	1	RACCORDO GOMITO 1/8"F-1/8"M	ELBOW FITTING	RACCORD COUDE	WINKELANSCHLUß	RACORDO „L“
51	RA3104	1	RACCORDO GOMITO 6X4-1/8"M	ELBOW FITTING	RACCORD COUDE	WINKELANSCHLUß	RACORDO „L“
52	PE2408	1	TERMOPROTEETTORE 100° C	THERMAL CUT OUT 100° C	THERMOPROTECTEUR	THERMOSCHUTZ	THERMOPROTECTOR
53	RA3056	1	STAFFA SUPPORTO POMPA	MOUNT BASE	BRIDE SUPPORTE	HALTERUNG	SOPORTE
54	RA3093	1	STAFFA GRUPPO POMPE	MOUNT BASE	BRIDE SUPPORTE	HALTERUNG	SOPORTE
55	VI7022	2	RIVETTO ALL. ZN NERO Ø4X12	RIVET	RIVET	NIETE	REMACHE
56	VI7188	2	VITE TCB T. CROCE ZN M6X10	SCREW ZN M6X10	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
57	RA3089	1	BLOCCHETTO 4 VIE PRESSOST.	"4 WAY" CONNECTOR	BLOC "4 VOIES"	"4 WEGE" ANSCHLUßBLOCK	BLOCO "4 VIAS"
58	RA3180	2	RACC. GOMITO 1/8G-1/4G MF	ELBOW FITTING	RACCORD COUDE	WINKELANSCHLUß	RACORDO „L“
59	RA3132	1	RACC. A T 1/8"FX1/8"MX1/8"F	ELBOW FITTING	RACCORD COUDE	WINKELANSCHLUß	RACORDO „L“
60	RA3186	1	RACC. DRIT. 1/8"M OGIVA Ø4	STRAIGHT FITTING	RACCORD DROIT	ANSCHLUß	RACORDO
61	RA3168	1	TAPPO PER RACCORDO 1/8"M	CAP FOR STRAIGHT FITTING	BOUCHON POUR RACCORD	DECKEL FÜR ANSCHLUß	TAPÓN PARA RACORDO
62	PE2419	1	PRESSOST. 16A 250V 4-9 Bar	PRESSURE SWITCH 4-9 Bar	PRESSOSTAT	DRUCKWÄCHTER	MADITOR DE PRESIÓN
63	PE2420	1	PRESSOST. 16A 250V 9-15 Bar	PRESSURE SWITCH 9-15 Bar	PRESSOSTAT	DRUCKWÄCHTER	MADITOR DE PRESIÓN
64	VI7343	4	ROND. GREMB. 5X16	WASHER 5X16	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
65	VI7041	4	VITE 5X10	SCREW 5X10	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
66	PG5247	2	FASCETTA BIFIL.9.8-10.4	CLAMP 9.8-10.4	COLLIER	SCHELLE	ABRAZADERA
67	PG5365	0.35	TUBO PVC TRASPARENTE 6X9	PVC HOSE 6X9	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO
68	PG5247	1	FASCETTA BIFIL.9.8-10.4	CLAMP 9.8-10.4	COLLIER	SCHELLE	ABRAZADERA
69	PG5246	1	FASCETTA BIFIL. 10.4-11	CLAMP 10.4-11	COLLIER	SCHELLE	ABRAZADERA
70	RA3092	1	STAFFA GRUPPO SCHEDE	MOUNT BASE	BRIDE SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
71	PG5054	9	DISTANZIATORE IN PLASTICA	PLASTIC SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDSSTÜCK	SEPARADOR
72	VI7148	9	VITE 4.8 MET. ZN TC TC 3X8	SCREW 4.8 ZN 3X8	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
73	VI7157	2	VITE 4.8 MET. ZN TC 4X16	SCREW 4.8 ZN 4X16	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
74	VI7318	4	RONDELLA DENTELLATA Ø4	WASHER Ø4	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
75	VI7212	4	DADO ZINCATO Ø4	NUT ZN Ø4	ECROU	MUTTER	TUERCA
76	PE2370	1	FASTON F 6.3 C/FORO VITE	TERMINAL	TERMINAL FASTON	FASTON TERMINAL	FASTON
77	RA3087	1	STAFFA SUPP. TERMOSTATI	MOUNT BASE	BRIDE SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
78	VI7019	2	RIVETTO ALLUMINIO 4X16	RIVET	RIVET	NIETE	REMACHE
79	VI7041	4	VITE 5X10	SCREW 5X10	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
80	VI7343	4	RONDELLA GREMB. 5X16	WASHER 5X16	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
81	PE2347	1	SCHEDA CIRC. ELETTR. TVAP20	ELECTRONIC BOARD TVAP20	CARTE ELECTR. TVAP20	PLATINE TVAP20	PLACA ELECTRONICA TVAP20
82	PE2349	1	SCHEDA CONT. POT. TVAP30	ELECTRONIC BOARD TVAP30	CARTE ELECTR. TVAP30	PLATINE TVAP30	PLACA ELECTRONICA TVAP30
83	PE2344	3	TERMOSATO 275° RIPRIST.	RESET CONTROL THERM. 275° C	THERMOSTAT	THERMOSTAT	TERMOSTATO
84	RA3088	1	STAFFA S/TRASFORMATORE	MOUNT BASE	BRIDE SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
85	VI7198	1	VITE TCB T.C. ZN M6X16	SCREW ZN M6X16	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

86	PE2051	1	AUTOTRASF. 1200W 400/230V	TRANSFORMER 400/230V	AUTOTRANSFORMATEUR	AUTOM. WANDLER	TRANSFORMADOR AUTOM.
87	VI7316	8	RONDELLA GREMB. 6X16 ZN	WASHER ZN 6X16	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
88	VI7149	2	VITE8.8 ZN 6X20	SCREW 8.8 ZN 6X20	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
89	VI7303	2	RONDELLA DENT. ZN Ø6	WASHER ZN Ø6	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
90	VI7316	2	ROND. GREMB. 6X16 ZN SP.1.5	WASHER ZN 6X16	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
91	PE2560	1	CABLAGGIO COMPLETO S/TECH	COMP. WIRING STEAM TECH	CABLAGE STEAM TECH	VERKABELUNG STEAM TECH	CABLAJE STEAM TECH
91/A	PE2177	1	FRUTTO PRESA 7P+T	CONNECTOR FOR TOOLS	CONNECTEUR POUR ACCESSOIRES	KONNEKTOR FÜR ZUBEHÖR	CONECTOR PARA ACESORIOS
92	RA3201	0.93	TUBO TEFLON + GUAINA	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO
	PG5360	0.83	TUBO EPDM 12X15 (S/TECH)	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO
93	RA3209	1.35	TUBO TEFLON + GUAINA	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO
	PG5338	1,15	TUBO EPDM NERO Ø 7X10	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO
94	PG5361	1.20	TUBO RAME + GUAINA	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO
	PG5338	1,15	TUBO EPDM NERO Ø 7X10	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO
95	090034	1	CALDAIA NUDA STEAM TECH	PLAIN BOILER	CHAUDIÈRE NUE	DAMPFKESSL "ALLEIN"	CALDERA NUDA
95/A	PE2522	3	RESISTENZA 3600W 230V	HEATING ELEMENT	RESISTANCE	WIDERSTAND	RESISTENCIA
95/B	PG5139	3	GUARNIZIONE ALLUM. 42X50X1.5	GASKET ALUMINIUM	JOINT ALUMINIUM	ALUMINIUMDICHTUNG	JUNTA EN ALUMINIUM
95/C	RA3187	1	RACCORDO DRITT. 1/8"MX1/8" M	STRAIGHT FITTING	RACCORD DROIT	ANSCHLUß	RACORDO
95/D	PE2337	1	ELETTROV. 6650+2 BOBINE 230V	SOLENOID VALVE +2 OUTLETS	ÉLECTROVANNE+2 BOBINES	ELEKTROVENTIL + 2 AUSTRITTE	ELECTROVALVULA + 2 BOBINAS
95/E	RA3147	1	RACC. GOMITO 1/8" F-1/8" M	ELBOW FITTING	RACCORD COUDE	WINKELANSCHLUß	RACORDO „L“
95/F	RA3409	1	VALVOLA N/RIT. MM MOLLA DEB.	NON RETURN VALVE	SOUPAPE DE RETENUE	ABSPERRVENTIL	VALVULA DE RETENCION
95/G	RA3327	1	TAPPO OTTONE CON SONDA	BRASS CAP + PROBE	BOUCHON LAITON + SOND	MESSINGDECKEL+SONDE	TAPÓN LATÓN + SONDA
95/H	RA3147	1	RACC. GOMITO 1/8" F-1/8" M	ELBOW FITTING	RACCORD COUDE	WINKELANSCHLUß	RACORDO „L“
95/I	RA3408	1	VALV. N/RIT. MM MOLLA DURA	NON RETURN VALVE	SOUPAPE DE RETENUE	ABSPERRVENTIL	VALVULA DE RETENCION
95/L	RA3167	1	RACC. GOMITO 6X8- 1/8" F	ELBOW FITTING	RACCORD COUDE	WINKELANSCHLUß	RACORDO „L“
95/M	RA3132	1	RACC. A T 1/8" FX1/8" MX1/8" F	"T"-VALVE 1/8" FX1/8" MX1/8" F	RACCORD "T"	"T"-ANSCHLUß	RACORDO "T"
95/N	RA3406	1	VALVOLA 1/8" M 13Bar PGØ9	PRESSURE VALVE 13Bar	SOUPAPE DE SECURITE	SICHERHEITSVENTIL	VALVULA DE SEGURIDAD
95/O	RA3155	1	RACCORDO 90° 1/8" X4/2 (OGIVA)	ELBOW FITTING	RACCORD COUDE	WINKELANSCHLUß	RACORDO „L“
96	IS4020	1	ISOLANTE CALDAIA	BOILER INSULATION	ISOLANT THERMIQUE	THERM. ISOLIERUNG	AISLADOR THERMICO
	IS4021	1	ISOLANTE CALDAIA	BOILER INSULATION	ISOLANT THERMIQUE	THERM. ISOLIERUNG	AISLADOR THERMICO
97	PG7010	1	UGELLO M + TUBO TEFLON	MALE NOZZLE+TEFLON HOSE	BUSE MALE+TUBE TEFLON	DÜSE+TEFLONSCHLAUCH	BOQUILLA+TUBO TEFLON
98	PE2334	1	TERMOSTATO 175° C RIPRIST.	RESET THERMOSTAT	THERMOSTAT MANUEL RESET	MANUEL. RESET THERMOSTAT	TERMOSTATO MANUAL RESET
99	VI7335	1	RONDELLA DENT. INOX Ø20	WASHER INOX Ø20	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
100	VI7336	1	RONDELLA PIANA INOX Ø20	WASHER INOX Ø20	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
101	VI7203	1	DADO Ø24XL 6X1/2" GAS	NUT 6X1/2" GAS	ÉCROU	MUTTER	TUERCA
102	RA3163	1	TAPPO DREN. 3/8" M FIL. CIL.	DRAIN CAP	BOUCHON DRAINAGE	ABLAßDECKEL	TAPON DRENAJE
102/A	PG5107	2	OR 13.94X2.62 NBR NERO	O-RING 13.94X2.62 NBR	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
103	PG5338	0.135	TUBO GOMMA EPDM NERO 7X10	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO
104	PG5209	2	FASC. STRIK MONOR. 9.5-11	SINGLE EAR CLAMP	COLLIER	SHELLE	ABRAZADERA
105	VI7318	2	ROND. DENTELLATA Ø4	WASHER Ø4	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
106	VI7152	1	VITE AUTOF. CR. NERA 3.5X9.5	SCREW CR. 3.5X9.5	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
107	120102	1	CORPO PRESA INFERIORE	BOTTOM SOCKET COVER	CORPS DE PRISE INFERIEUR	UNTERER TEIL STECKER	CUERPO INFERIOR TOMA
108	120101	1	CORPO PRESA SUPERIORE	TOP SOCKET COVER	CORPS DE PRISE SUPERIEUR	OBERER TEIL STECKER	CUERPO SUPERIOR TOMA
109	VI7168	2	VITE T.C. BRUNITA 4X16	SCREW 4X16	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

110	VI7152	4	VITE AUTOF.CR. NERA 3.5X9.5	SCREW CR. 3.5X9.5	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
111	PE2249	1	MICROINTERR. PER COMM.	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
112	VI7122	2	VITE AUTOF. ZN B TS 2.9X16	SCREW ZN 2.9X16	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
113	CA1182	1	COFANO ANTERIORE BLU	BLUE FRONT BODY	COFFRE ANTÉRIEUR BLEU	VORDERER TEIL BLAU	PARTE ANTERIOR AZUL
114	VI7190	4	VITE M6X55 ZN "BUTTON HEAD"	SCREW M6X55 ZN "BUTTON HEAD"	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
115	VI7316	4	ROND. GREMB.6X16 ZN SP.1.5	WASHER ZN 6X16	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
116	010120	1	MANIGLIA PER COFANO ANT.	FRONT HANDLE	POIGNEE	HANDGRIFF	MANGO
117	VI7056	2	VITE 6X16 "BUTTON HEAD"	SCREW 6X16 "BUTTON HEAD"	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
118	CA1192	1	MANIGLIA FERRO BASE	CARRYING HANDLE	POIGNEE DE LA BASE	HANDGRIFF DER BASE	MANGO DE LA BASE
119	AD9032	1	ADESIVO S.T. 12000 COFANO	ROUND STICKER ST.TECH12000	ADHÉSIF ROND ST.TECH12000	RUNDER AUFKLEBER ST.T.12000	ADESIVO REDONDO ST.TECH12000
120	CA1180	1	CARTER POSTERIORE BLU	BLUE BACK PART BODY	PARTIE POSTÉRIEURE BLEUE	HINTERER TEIL BLAU	PARTE POSTERIOR AZUL
121	PE2133	1	PRESA 10-16A 250V C/S SCHUKO	ELECTRIC SOCKET 16A 250V	PRISE	STECKDOSE	TOMA
122	VI7105	4	VITE RAPID-FIX ZN TC 3.9X16	SCREW ZN 3.9X16	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
123	VI7316	5	ROND. GREMB. 6X16 ZN SP.1.5	WASHER 6X16	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
124	VI7190	4	VITE M6X55 ZN "BUTTON HEAD"	SCREW M6X55 "BUTTON HEAD"	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
125	VI7057	1	VITE ZN M5X20 "BUTTON HEAD"	SCREW M5X20 "BUTTON HEAD"	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
126	CA1190	1	MANIGLIONE PER STEAM TECH	HANDLE BAR STEAM TECH	POIGNEE DE MANOEUVRE	MANÖVRIERGRIFF	MANGO DE MANIOBRA
127	PG5061	2	VOLANTINO M6X30	HANDLE WHEEL SCREW	VIS DE POIGNÉE	SCHRAUBE FÜR HANDGRIFF	TORNILLO PARA MANGO
128	PG5069B	1	IMBUTO FIL. GOMMA BLU	THREADED FUNNEL	ENTONNOIR	TRICHTER	EMBUDO
129	PG5069G	1	IMBUTO FIL. GOMMA GIALLO	THREADED FUNNEL	ENTONNOIR	TRICHTER	EMBUDO
130	RA3324	2	TAPPO PER IMBUTO EPDM	FUNNEL CAP	BOUCHON	DECKEL	TAPON

CHATTANOOGA STEAM TECH 12000 (cod.200100 )

U.T. 22/07/2002 Rev.1 20/09/2002



**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE**  
**(EC DECLARATION OF CONFORMITY)**

Il sottoscritto  
(The undersigned)

FRANCHINI GIULIANO

TECNOVAP SNC  
VIA DEI SASSI 1A  
37026 PESCANTINA VR

Attesta che le macchine per pulizia a vapore modello :  
(Certifies that the steam cleaning machine model):  
**Chattanooga Steam Tech 4800 8400 12000**

**Risultano conformi alle specifiche delle direttive**  
(conforms to the specifications of directives)  
**73/23/EEC – 93/68/EEC 89/336/EEC – 93/68/EEC 97/23CE**

Per il controllo della conformità alle sopraindicate direttive, sono stati seguiti i seguenti standard :  
(For the checking of conformity to the above directives, the following standards have been used):

Riferimento alle norme armonizzate:  
(Reference to harmonized standards):

**EN 60335-1**  
**EN 60335-2-79 + A1 + A11**  
**EN 55014**  
**EN 61000-4-2**  
**EN 61000-4-4**  
**ENV 50141**  
**EN 61000-4-5**  
**EN 61000-4-11**

*PESCANTINA – VERONA (ITALY) 01-03-2002*

**FRANCHINI Giuliano**

(Managing Director)

NOTA:

Il rapporto di prova relativo alla compatibilità elettromagnetica da considerarsi è il rapporto F0201 E B2401 relativo al modello Chattanooga – Chattanooga Hi Tech  
Viene preso in esame il suddetto rapporto vista la familiarità dei circuiti elettrici.